

# المعاهدة الدولية

بشأن الموارد الوراثية النباتية  
للأغذية والزراعة



منظمة  
الأغذية والزراعة  
للأمم المتحدة



A

البند 17 من جدول الأعمال المؤقت

الدورة الثامنة للجهاز الرئاسي

روما، إيطاليا، 11 – 16 نوفمبر/تشرين الثاني 2019

تقرير تنفيذ برنامج العمل لفترة السنتين 2018–2019

## موجز

تقدم هذه الوثيقة تقريراً موجزاً عن تنفيذ برنامج العمل والميزانية لفترة السنتين 2018–2019 كما اعتمده الجهاز الرئاسي في القرار 2017/14. وتصف الوثيقة الأنشطة الرئيسية التي اضطلعت بها الأمانة والنتائج الأساسية التي تم التوصل إليها خلال فترة السنتين الحالية لدعم تنفيذ برنامج العمل والميزانية لفترة السنتين 2018–2019. ويرد تقرير مالي بشأن تنفيذ برنامج العمل والميزانية هذا في الضميمة لهذه الوثيقة، IT/GB-8/19/17.2 Add.1، بعنوان "التقرير المالي عن برنامج العمل والميزانية لفترة السنتين 2018–2019".

وخلال فترة السنتين الحالية، قدم الصندوق الخاص للأغراض المتفق عليها مساهمة كبيرة في تعزيز المعاهدة الدولية ودعم التنفيذ الفعال لنظمها وعملياتها الوظيفية الرئيسية. ويعرض الجزء الثاني من هذه الوثيقة تقريراً موجزاً بشأن تنفيذ الأنشطة التي تدعمها الجهات المانحة والتي تم الاضطلاع بها في إطار الصندوق الخاص في فترة السنتين 2018–2019 لاطلاع الجهاز الرئاسي عليها.

## التوجيهات المطلوبة

إن الجهاز الرئاسي مدعو إلى الإحاطة علماً بهذا التقرير.



na903

يمكن الاطلاع على هذه الوثيقة باستخدام رمز الاستجابة السريعة (QR)، وهذه هي مبادرة من منظمة الأغذية والزراعة للتقليل إلى أدنى حد من أثرها البيئي وتشجيع اتصالات أكثر مراعاة للبيئة. ويمكن الاطلاع على وثائق أخرى على الموقع:

<http://www.fao.org/plant-treaty/meetings/meetings-detail/en/c/1111365/>

## بيان المحتويات

### الفقرات

3-1.....	مقدمة
48-4.....	الجزء الأول: تنفيذ برنامج العمل الأساسي لفترة 2018-2019.....
40-7.....	ألف- العمليات السياساتية/التقنية وعمليات النظام
43-41.....	باء- تنمية القدرات والتدريب على تنفيذ أحكام المعاهدة الدولية
45-44.....	جيم- التعاون مع المنظمات الأخرى
46.....	دال- عضوية المعاهدة
48-47.....	هاء- الاتصالات
	الجزء الثاني: الأنشطة التي تدعمها الجهات المانحة في إطار الصندوق الخاص للأغراض المتفق عليها
67-49.....	لفترة السنتين 2018-2019.....
67-52.....	واو- النتائج الأساسية.....
56-55.....	أ- الامتثال
58-57.....	ب- النظام المتعدد الأطراف للحصول على الموارد وتقاسم منافعها
	ج- المادتان 6 بشأن الاستخدام المستدام للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة
61-59.....	و9 بشأن حقوق المزارعين.....
66-62.....	د- نظام المعلومات العالمي المنصوص عليه في المادة 17 من المعاهدة الدولية
67.....	هـ- النتائج الأخرى
72-68.....	الجزء الثالث: الخلاصة والملاحظات العامة.....
73.....	التوجيهات المطلوبة

### الملاحق:

الملحق 1: قائمة الاجتماعات وحلقات العمل التي نظمتها الأمانة في فترة السنتين 2018-2019

الملحق 2: قائمة الاجتماعات الرئيسية التي حضرتها الأمانة في فترة السنتين 2018-2019

## مقدمة

1- تقدم هذه الوثيقة في جزئها الأول، تقريراً موجزاً عن تنفيذ برنامج العمل والميزانية لفترة السنتين 2018-،2019<sup>1</sup> كما اعتمده الجهاز الرئاسي بموجب القرار 2017./14<sup>2</sup> كما أنها توفر وصفاً موجزاً للعمل المضطلع به، بما أن النواتج والمخرجات المفصلة التي تم تحقيقها خلال فترة ما بين الدورات قد عُرضت أو تم التبليغ عنها في وثائق أخرى رفعت إلى الجهاز الرئاسي لينظر فيها خلال هذه الدورة بموجب البنود ذات الصلة من جدول الأعمال. بالتالي، يقدم هذا التقرير لمحة عامة عن الأنشطة الرئيسية التي اضطلعت بها الأمانة والنتائج الأساسية التي حققتها لدعم تنفيذ برنامج العمل والميزانية لفترة السنتين 2018-2019.

2- ويعرض الجزء الثاني من هذه الوثيقة تقريراً موجزاً عن تنفيذ الأنشطة التي تدعمها الجهات المانحة والتي تم الاضطلاع بها في إطار الصندوق الخاص في فترة السنتين 2018-2019. وتشكل الضميمة إلى برنامج العمل والميزانية لفترة السنتين 2018-2019 المرجع الرئيسي<sup>3</sup>. فهي تقدم وصفاً موجزاً للمشاريع والأنشطة التي تمت الموافقة على تخصيص موارد من خارج الميزانية لها، الأمر الذي يبرز الاحتياجات التي أعرب عنها أصحاب المصلحة لزيادة التنفيذ الشامل للمعاهدة الدولية. ودعا الجهاز الرئاسي في القرار 2017/14، الحكومات والمؤسسات المانحة إلى دعم تنفيذ هذه المشاريع والأنشطة.

3- ويرد تقرير مالي بشأن تنفيذ برنامج العمل والميزانية لفترة السنتين 2018-2019 في الضميمة لهذه الوثيقة، IT/GB-8/19/17.2 Add.1، بعنوان "التقرير المالي عن برنامج العمل والميزانية لفترة السنتين 2018-2019" التي يجب قراءتها بالاقتران مع هذا التقرير. وتشكل الوثيقتان معاً مرجعاً مفيداً للجهاز الرئاسي عند نظره في برنامج العمل والميزانية لفترة السنتين القادمة 2020-2021 واتخاذ القرار بشأنه.

<sup>1</sup> [www.fao.org/3/a-mu447a.pdf](http://www.fao.org/3/a-mu447a.pdf)

<sup>2</sup> [www.fao.org/3/a-bu006ar.pdf](http://www.fao.org/3/a-bu006ar.pdf)

<sup>3</sup> الوثيقة IT/GB-7/17/28 Add.1 بعنوان "مشروع برنامج العمل والميزانية لفترة السنتين 2018-2019: الأنشطة التي تدعمها الجهات المانحة في إطار الصندوق الخاص للأغراض المنفق عليها".

## الجزء الأول: تنفيذ برنامج العمل الأساسي لفترة 2018-2019

- 4- تمثلت الأهداف الاستراتيجية الرئيسية التي يُعبّر عنها برنامج العمل والميزانية لفترة السنتين 2018-2019 في:
- دعم النمو الناجح عبر توسيع نطاق العمليات الروتينية التي تضطلع بها النظم الأساسية للمعاهدة الدولية.
  - النهوض بعمليات النظم والاستراتيجيات الأساسية الخاصة بالمعاهدة الدولية وتجميعها، لا سيما النظام المتعدد الأطراف للحصول على الموارد وتقاسم منافعها، وتعزيز تنفيذ برنامج العمل بشأن نظام المعلومات العالمي عن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة بطريقة تآزرية.
  - تعزيز تنفيذ أحكام المعاهدة الدولية التي لم تحظ بالاهتمام الكافي من أجل الحرص على تحقيق أهداف المعاهدة بطريقة متوازنة وشاملة.
  - مواصلة التنفيذ المشترك المتنغم للمعاهدة الدولية واتفاقية التنوع البيولوجي وبروتوكول ناغويا الملحق بها كجزأين جوهريين يُكْمَل أحدهما الآخر من أجزاء النظام الدولي للحصول على الموارد وتقاسم منافعها، مع التسليم بأن المعاهدة تحتفظ بدورها الرئيسي في حوكمة إدارة الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة.
  - مضاعفة امتداد التأثير السياساتي للمعاهدة الدولية ودورها في الحوكمة، والدخول في شراكات استراتيجية لتمكين المعاهدة من المساهمة في تنفيذ خطة عام 2030 والسياسات العالمية الأخرى.

5- وكانت النتائج الأساسية المتوقعة المقترحة في برنامج العمل والميزانية لفترة السنتين 2018-2019 التالية:

- تعزيز سير عمل النظام المتعدد الأطراف.
- تعزيز العمليات المتداخلة للنظام المتعدد الأطراف ونظام المعلومات العالمي المنصوص عليه في المادة 17.
- وضع استراتيجية تمويل محدّثة ونهج برنامجي في تنفيذ المعاهدة الدولية.
- تحسين تنفيذ الاستخدام المستدام والحفظ وحقوق المزارعين بموجب المعاهدة الدولية.
- زيادة القدرة والمعرفة لدى جهات الاتصال الوطنية، ومديري بنوك الجينات، والباحثين، والقائمين بالتربية من أجل تنفيذ الأحكام ذات الصلة في المعاهدة الدولية على نحو أفضل.

6- اضطلعت الأمانة، بموجب القرارات الأربعة عشر المعتمدة في الدورة السابعة للجهاز الرئاسي،<sup>4</sup> بأنشطة متنوعة لدعم هذا الأخير في تنفيذ برنامج العمل والميزانية لفترة السنتين 2018-2019 وتحقيق النتائج المتوقعة. وتشمل الوظائف الأساسية تنظيم وتوفير الدعم اللازم للعمليات السياسية والحكومية الدولية الخاصة بالجهاز الرئاسي، وتنفيذ برامج العمل، والمحافظة على التشغيل السلس والفعال للنظم الرئيسية التابعة للمعاهدة الدولية، وتوفير الدعم للأطراف المتعاقدة من أجل بناء قدراتها، والمحافظة على التعاون مع الشركاء المعنيين وتعزيزه من أجل تحقيق أهداف المعاهدة الدولية. وترد في الملحق 1 من هذه الوثيقة قائمة بالاجتماعات وحلقات العمل التي نظمتها الأمانة في فترة السنتين 2018-2019، وقائمة بالاجتماعات الرئيسية التي عقدتها المنظمات الشريكة وحضرتها الأمانة في الفترة نفسها (الملحق 2).

## ألف- العمليات السياساتية/التقنية وعمليات النظام

7- استأنف الجهاز الرئاسي في دورته السابعة انعقاد كل من لجنة الامتثال، ومجموعة العمل المفتوحة العضوية المخصصة المعنية بتعزيز سير عمل النظام المتعدد الأطراف للحصول على الموارد وتقاسم منافعها، واللجنة الاستشارية المخصصة المعنية باستراتيجية التمويل وتعبئة الموارد، واللجنة الاستشارية العلمية المعنية بالمادة 17، واللجنة الفنية المخصصة المعنية بالاستخدام المستدام للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة، للعمل بين الدورات وشكل فريق الخبراء التقني المخصص المعني بحقوق المزارعين. وترد النتائج المفصلة لهذه العمليات السياساتية والتقنية ولتنفيذ برامج العمل وعمليات النظم الرئيسية، في الوثائق ذات الصلة المعروضة على الدورة الثامنة للجهاز الرئاسي. ويوفر تقرير الأمين أيضاً معلومات إضافية.<sup>5</sup>

### الامتثال

8- عقد الاجتماع الثالث للجنة الامتثال بين 31 يناير/كانون الثاني و1 فبراير/شباط 2019 في روما. ونظرت اللجنة في التقارير التي قدمتها الأطراف المتعاقدة وراجعت إجراءات الامتثال وصيغة إعداد التقارير. وحتى أغسطس/آب 2019، زاد عدد التقارير الوطنية التي تلقتها الأمانة والتي تم نشرها على الموقع الإلكتروني للمعاهدة الدولية إلى ما مجموعه 53 تقريراً، ما يساوي حوالي أربعة أضعاف عدد التقارير المتاحة للدورة السابعة للجهاز الرئاسي.<sup>6</sup>

9- وخلال فترة السنتين الحالية، استمرت الأمانة في مساعدة الأطراف المتعاقدة في عملية إعداد التقارير، لا سيما من خلال دعمها لاستخدام نظام تقديم التقارير الإلكتروني، وشجعتها على تقديم تقاريرها الوطنية. وجرى الاضطلاع بأنشطة التدريب والتعميم المتعلقة بالتنفيذ وإعداد التقارير على المستوى الوطني بفضل موارد من خارج الميزانية. وأتيحَت المعلومات الواردة في التقارير الوطنية، لعملية الرصد الخاصة بتحقيق المقصد 15-6 من أهداف التنمية المستدامة.<sup>7</sup>

## النظام المتعدد الأطراف للحصول على الموارد وتقاسم منافعها

### عملية التعزيز

10- عقدت مجموعة العمل المفتوحة العضوية المخصصة المعنية بتعزيز سير عمل النظام المتعدد الأطراف للحصول على الموارد وتقاسم منافعها (مجموعة العمل) اجتماعين خلال فترة السنتين الحالية لإنجاز حزمة التدابير التي من شأنها تحسين سير عمل النظام المتعدد الأطراف. وعقد الاجتماع الثامن بين 10 و12 أكتوبر/تشرين الأول 2018، والاجتماع التاسع بين 17 و21 يونيو/حزيران 2019 على أن يستكمل بين 24 و26 أكتوبر/تشرين الأول 2019. بالإضافة إلى ذلك، عقد الرئيسان المشاركان لمجموعة العمل سلسلة من المشاورات غير الرسمية واجتماعاً للمجموعة الدائمة من الخبراء القانونيين، من أجل دعم عملية التعزيز والنهوض بها. وقدمت الجهات المانحة من قبيل حكومات هولندا والنرويج وسويسرا دعماً مالياً إضافياً.

<sup>5</sup> الوثيقة IT/GB-8/19/6

<sup>6</sup> تتوافر التقارير الواردة على الموقع الإلكتروني التالي: [www.fao.org/plant-treaty/areas-of-work/compliance/compliance-reports/en](http://www.fao.org/plant-treaty/areas-of-work/compliance/compliance-reports/en)

<sup>7</sup> المؤشر 15-6-1: عدد البلدان التي اعتمدت أطراً تشريعية وإدارية وسياساتية لضمان التقاسم العادل والمنصف للمنافع.

11- واضطلعت الأمانة في جميع مراحل هذه العملية بالعمل التحضيري الشامل، بما في ذلك تنظيم المشاورات وإعداد وثائق العمل ووثائق المعلومات الأساسية ذات الصلة، بالتشاور الوثيق مع الرئيسين المشاركين. كما أنها قدمت الخدمات للاجتماعات الرسمية، والمشاورات غير الرسمية، واجتماع المجموعة الدائمة من الخبراء القانونيين. وقدمت الأمانة أيضاً تحديثات منتظمة للأطراف المتعاقدة وغيرها من أصحاب المصلحة المعنيين من أجل إبلاغهم بالعملية، ووفرت المساعدة للمشاورات الإقليمية.

### العمليات

12- لقد استمرت الأمانة في دعم العمليات اليومية للنظام المتعدد الأطراف من خلال إدارة النظام الميسر للاتفاق الموحد لنقل المواد ومستودع البيانات. ويشكل هذا الأخير أداة رئيسية في توليد الإحصاءات من أجل بلورة فهم أفضل لتدفق المواد داخل النظام المتعدد الأطراف. وحتى 8 أغسطس/آب 2019، تضمن مستودع البيانات حوالي 75 300 اتفاق موحد مبلغ عنه ينقل أكثر من 5.45 مليون عينة. ووفقاً لهذه السجلات، حصل أكثر من 6 280 متلقياً منفرداً على مواد من النظام المتعدد الأطراف منذ عام 2007، ووصل عدد مستخدمي النظام الميسر للاتفاق الموحد لنقل المواد 2 397 مستخدماً.

13- وبعد اعتماد القرار 2017/4 بشأن عمليات النظام المتعدد الأطراف، دعا الأمين المستخدم الرئيسين إلى رفع التقارير حول الاتفاقات الموحدة العالقة لنقل المواد من أجل التمكن من توليد إحصاءات أكثر دقة للجهاز الرئاسي. ودعا الأمين أيضاً الأطراف المتعاقدة وأصحاب المصلحة المعنيين إلى توفير المعلومات اللازمة والمعلومات الأخرى ذات الصلة لعمليات المراجعة والتقييم الخاصة بالنظام المتعدد الأطراف المقررة بموجب المعاهدة. واستمرت الأمانة أيضاً في نشر الإخطارات الواردة من الأطراف المتعاقدة وغيرها من أصحاب المصلحة على الموقع الإلكتروني للمعاهدة الدولية، مسدية المشورة بشأن المواد المتاحة في إطار النظام المتعدد الأطراف.<sup>8</sup> وفي هذا السياق، استمرت الأمانة في تقديم المساعدة إلى المستخدمين ليبلغوا عن موادهم، على مستوى العينات، من خلال نظام المعلومات العالمي.<sup>9</sup> وفي وقت إعداد هذه الوثيقة، كان قد تم توثيق 775 598 موردا وراثيا للأغذية والزراعة على هذا المستوى في نظام المعلومات العالمي.

### الاتفاقات بموجب المادة 15 من المعاهدة الدولية

14- بناء على طلب الجهاز الرئاسي في دورته السابعة المتمثل في تيسير تأمين المجموعات الدولية التي يتعرض الحفاظ عليها بشكل منظم لمخاطر أو تهديد، قامت الأمانة بالتواصل بشكل فعال مع حكومة كوت ديفوار، والمنسق المؤقت للشبكة الدولية للموارد الوراثية لجوز الهند، والمركز الفرنسي للبحوث الزراعية من أجل التنمية الدولية، لإيفاد بعثة فنية من أجل تأمين مجموعة جوز الهند الدولية. وقد أدى ذلك إلى إجراء دراسة لاحتساب كامل التكاليف المترتبة عن نقل محطة البحوث إلى مكان تواجد المجموعة، بما في ذلك اتخاذ إجراءات طارئة لحفظ العينات الفريدة بالتجميد.

15- وفي ما يخص الشبكة الدولية للموارد الوراثية لجوز الهند، أجرت الأمانة اتصالات مع المنظمة الدولية للتنوع البيولوجي والمجتمع الدولي لجوز الهند من أجل إضفاء الطابع الرسمي على نقل الجهة المكلفة باستضافة الشبكة وتنسيق عملها، وإبراز الترتيبات الجديدة في الاتفاقات القائمة بموجب المادة 15 مع منظمة الأغذية والزراعة.

16- وفي ما يتعلق بمركز البحوث الزراعية الاستوائية والتعليم العالي، أجرى الأمين بالتعاون الوثيق مع المدير العام المساعد لإدارة المناخ والتنوع البيولوجي والأراضي والمياه في منظمة الأغذية والزراعة، اتصالات مع حكومة كوستاريكا المضيفة لمواصلة استكشاف الحلول الفنية والمالية على الأجل المتوسط. ويأتي ذلك في أعقاب الدعم القصير الأجل الذي قدمته الحكومة المضيفة للحفاظ على غرفة التبريد في فترة السنتين الحالية.

17- وبناء على طلب الجهاز الرئاسي في دورته السابعة المتمثل في تيسير إبرام اتفاقات جديدة مع المؤسسات الدولية المختصة بموجب المادة 15 من المعاهدة، أنهت الأمانة بنجاح مفاوضاتها مع المركز الدولي للزراعة البيولوجية في الأراضي المالحة الذي وقع بموجب المادة المذكورة اتفاقاً في مايو/أيار 2019 مع منظمة الأغذية والزراعة بشأن مجموعة المادة الوراثية الدولية التي يستضيفها.

### المادة 6، الاستخدام المستدام للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة

18- خلال فترة السنتين الحالية، واصلت الأمانة دعمها لتنفيذ برنامج العمل بشأن الاستخدام المستدام للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة والمبادرات الداعمة للفترة 2016-2019، بالتعاون مع مجموعة واسعة من الشركاء، بمن فيهم الوحدات المختصة في منظمة الأغذية والزراعة.

19- وأجرت اللجنة الفنية المخصصة المعنية بالاستخدام المستدام للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة مشاورات إلكترونية من خلال منصة على الإنترنت بين 8 أبريل/نيسان و5 مايو/أيار 2019. ونظرت اللجنة في جملة أمور منها مشروع اقتراح لبرنامج عمل جديد بشأن صون الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة واستخدامها المستدام.

20- وخلال فترة السنتين، أعدت الأمانة مجموعة الأدوات لمواصلة استخدام الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة على نحو مستدام. ولمساعدة المستخدمين على التنقل داخل قاعدة البيانات، تم تصنيف الموارد وفقاً لمعايير عديدة مع توافر الآن أكثر من 200 مدخل باللغات الإنكليزية والفرنسية والإسبانية.

### المادة 9، حقوق المزارعين

21- اجتمع فريق الخبراء التقني المخصص المعني بحقوق المزارعين (فريق الخبراء) مرتين خلال فترة السنتين الحالية لإعداد مشروع جرد للتدابير الوطنية وأفضل الممارسات والدروس المستخلصة من أعمال حقوق المزارعين، ولوضع خيارات من أجل تشجيع أعمال حقوق المزارعين وتعزيزه، على النحو المنصوص عليه في المادة 9 من المعاهدة. وعقد الاجتماع الأول

بين 11 و14 سبتمبر/أيلول 2018 والاجتماع الثاني بين 20 و23 مايو/أيار 2019. ووقّرت حكومتا إيطاليا والنرويج المزيد من الدعم المالي من خارج الميزانية.

22- ولمساعدة فريق الخبراء في عمله، قامت الأمانة بجمع كم كبير من البيانات وتوليفه وتحليله، بما في ذلك التقارير الواردة من الأطراف المتعاقدة وغيرها من أصحاب المصلحة المعنيين، من أجل تحضير الوثائق ذات الصلة بشأن تنفيذ المادة 9 من المعاهدة الدولية على المستوى الوطني. وبناء على طلب فريق الخبراء، تواصلت الأمانة بنشاط مع الأطراف المتعاقدة وأصحاب المصلحة المعنيين لتوفير المعلومات المطلوبة عن تنفيذ المادة 9 من المعاهدة الدولية على المستوى الوطني بالشكل والنموذج اللذين وضعهما فريق الخبراء من أجل تيسير إدراج البيانات ذات الصلة في مشروع الجرد. واستناداً إلى المعلومات التي تلقتها، ملأت الأمانة مشروع الجرد بالتدابير الوطنية وأفضل الممارسات والدروس المستخلصة من أعمال حقوق المزارعين، على نحو ما تنص عليه المادة 9 من المعاهدة الدولية.

### نظام المعلومات العالمي المنصوص عليه في المادة 17 من المعاهدة الدولية

23- عقد الاجتماع الثالث للجنة الاستشارية العلمية المعنية بنظام المعلومات العالمي المنصوص عليه في المادة 17 من المعاهدة الدولية، بين 21 و22 يونيو/حزيران 2018 بدعم مالي من خارج الميزانية قدمته حكومة كندا. واستعرضت اللجنة العمليات وتنفيذ برنامج العمل بشأن نظام المعلومات العالمي، ونظرت في إمكانية الحصول على المعلومات بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة واستخدامها.

24- وقد استمرت الأمانة في دعم تنفيذ برنامج العمل، لا سيما بفضل الدعم المالي من خارج الميزانية المقدم من حكومة ألمانيا. وحتى 8 أغسطس/آب 2019، كان نظام المعلومات العالمي قد أسند 843 471 معرفاً للكيانات الرقمية إلى الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة من خلال بوابته الإلكترونية. ويمثل هذا الرقم أكثر من 30 في المائة من المواد التي تم إبلاغ الجهاز الرئاسي عن وجودها في النظام المتعدد الأطراف. وخلال فترة السنتين هذه، نشرت الأمانة توصيفات معرفات الكيانات الرقمية وخطوطها التوجيهية فضلاً عن نموذج جديد فيه الإحصاءات ذات الصلة.<sup>10</sup> وبناء على توجيهات اللجنة الاستشارية العلمية المعنية بنظام المعلومات العالمي، عملت الأمانة على وضع حالات نموذجية توضح فعالية ربط المعلومات القائمة من خلال نظام المعلومات العالمي، وذلك استناداً إلى تحليل تجارب المستخدمين في اعتماد معرفات الكيانات الرقمية.

25- وتم التركيز بشكل خاص على الربط بين عمليات نظام المعلومات العالمي والنظام المتعدد الأطراف. ومن شأن ذلك الربط أن يزيد من تسليط الضوء على المواد المتاحة من خلال خادوم تعيين معرفات الكائنات الرقمية وفقاً للرؤية وبرنامج العمل بشأن نظام المعلومات العالمي. وسيؤدي تكامل تقديم المادة الوراثية النباتية وما يتصل بها من معلومات عن طريق النظامين الأساسيين إلى تيسير وصول المستخدمين إليها وزيادة قيمتها، وسيساهم أيضاً في تقاسم المنافع غير النقدية.

<sup>10</sup> للاطلاع على إحصاءات نظام المعلومات العالمي المتعلقة بالمواد المسجلة، انظر <https://ssl.fao.org/glis/stats/index>



## استراتيجية التمويل

26- اجتمعت اللجنة الاستشارية المخصصة المعنية باستراتيجية التمويل وتعبئة الموارد (لجنة التمويل) مرتين خلال فترة السنتين الحالية لوضع مشروع استراتيجية التمويل المحدثة والملاحق ذات الصلة، ومشروع اختصاصات لجنة دائمة محتملة تعنى باستراتيجية التمويل وتعبئة الموارد. وعقد الاجتماع العاشر بين 5 و7 سبتمبر/أيلول 2018 والاجتماع الحادي عشر بين 7 و10 مايو/أيار 2019. وقدمت حكومتا إيطاليا وسويسرا الدعم المالي الإضافي لتحديث استراتيجية التمويل.

27- وقبل هذه الاجتماعات، نظمت الأمانة حدثين خاصين تضمننا عروضاً ذات صلة بالنسبة إلى عمل لجنة التمويل. وركز الحدث الأول على التمويل المبتكر، والبيانات الضخمة، والاتجاهات الأخرى السائدة في تمويل التنوع البيولوجي في الزراعة، فيما ركز الثاني على إقامة الشراكات من أجل تطبيق استراتيجية التمويل الخاصة بالمعاهدة الدولية.

28- ولمساعدة اللجنة في عملها، قامت الأمانة بجمع وتحليل البيانات من مجموعة واسعة من المصادر، بما فيها الدراسات الاستقصائية، والمقابلات، واجتماع غير رسمي للخبراء، والدراسات. وقدمت البيانات معلومات جديدة ومهمة بشأن مشهد التمويل المتعلق بتنفيذ المعاهدة، وعززت التعاون مع الشركاء الرئيسيين وأدوات التمويل الخاصة بالمعاهدة الدولية. وساعدت الأمانة أيضاً على إجراء مشاورات إلكترونية بين 1 و22 مارس/آذار 2019 بشأن المنهجية المحدثة لتحديد أهداف استراتيجية التمويل.

## صندوق تقاسم المنافع

### دورة المشاريع الرابعة

29- تم إطلاق الدعوة الرابعة إلى تقديم المقترحات لصندوق تقاسم المنافع في 15 ديسمبر/كانون الأول 2017. وكان 364 من أصل 556 اقتراحاً أولياً تم استلامه مؤهلاً لطلب الحصول على التمويل بعد أن أجرت الأمانة أول فرز أولي. واستناداً إلى نتائج عمل فريق الخبراء، وافق مكتب الدورة الثامنة للجهاز الرئاسي على محفظة مؤلفة من 20 مشروعاً جديداً سيتم تمويلها في إطار الدعوة الرابعة إلى تقديم المقترحات وتبلغ قيمتها الإجمالية 5.9 مليون دولار أمريكي. وبناء على توصية المكتب، أصدرت الأمانة شهادات تميز للمشاريع التي أدرجت على القائمة المختصرة من غير أن يتم اختيارها للتمويل، وذلك من أجل دعم جهودها لتعبئة الموارد وتيسيرها.

30- وتشكل محفظة الدعوة الرابعة إلى تقديم المقترحات نقطة انتقالية إلى نهج برامجي لتنفيذ مشاريع صندوق تقاسم المنافع، وجسر عبور نحو تنفيذ استراتيجية التمويل بشكل استراتيجي أكثر. ونظمت الأمانة حلقة عمل لمكتب المساعدة في أكتوبر/تشرين الأول 2018 من أجل دعم مقدمي الاقتراحات الناجحين الذين بلغ عددهم 20 مقدماً. وخلال حلقة العمل هذه التي تعد الأولى من نوعها منذ إنشاء صندوق تقاسم المنافع، عمل جميع الشركاء معاً وفقاً لنهج برامجي من أجل تنقيح مقترحاتهم الكاملة للمشاريع وإنشاء الروابط بين المشاريع المختارة وبين الأقاليم.

31- وقد عملت الأمانة على دمج الدروس المستفادة والمفاهيم التي برزت خلال حلقة العمل، بما في ذلك إنشاء منصة تواصل خاصة بصندوق تقاسم المنافع. وتهدف هذه المنصة إلى الجمع بين جميع شركاء صندوق تقاسم المنافع، وإقامة أوجه التآزر والتكامل بين مشاريع الصندوق، وتمكين تبادل المعارف، وتقاسم الحلول المبتكرة لمواجهة التحديات المشتركة.

32- وبعد انتهاء حلقة العمل، استكملت الأمانة الاتفاقات التعاقدية (رسائل الاتفاق) التي سيتم توقيعها مع الشركاء المنفذين للدعوة الرابعة إلى تقديم المقترحات. وحتى تاريخ إعداد هذه الوثيقة، تم إبرام 60 في المائة من رسائل الاتفاق وتقديم المدفوعات الأولى.

### دورة المشاريع الثالثة

33- تتألف محطة دورة المشاريع الثالثة لصندوق تقاسم المنافع من 20 مشروعاً يتم تنفيذها في 45 بلداً نامياً.<sup>11</sup> وفي وقت إعداد هذه الوثيقة، كان 95 في المائة من المشاريع قيد التنفيذ منذ أكثر من سنتين ونصف.

34- وكانت الأمانة تجري اتصالات منتظمة مع الشركاء المنفذين وقد استمرت في رصد تنفيذ محطة المشاريع. وتم جمع البيانات والإحصاءات بشأن الإنجازات الرئيسية، بما في ذلك النتائج والمخرجات الناشئة عن تنفيذ محطة المشاريع، ونشرها.

35- وبين مارس/آذار وأبريل/نيسان 2018، سهّلت الأمانة إجراء زيارتين ميدانيتين للجهات المانحة إلى كينيا وملاوي وتنزانيا لتغطية مشاريع الدورة الثالثة. وشاركت الجهات المانحة الرئيسية في صندوق تقاسم المنافع، وهي النرويج والاتحاد الأوروبي، في الزيارات. وسمحت هذه الأخيرة للأمانة والجهات المانحة بالوقوف على الأثر المترتب عن مشاريع الصندوق على المستفيدين والمجتمعات الزراعية المحلية.

36- وينتهي تنفيذ محطة دورة المشاريع الثالثة لصندوق تقاسم المنافع في ديسمبر/كانون الأول 2019. ولقد بدأت الأمانة بالتخطيط للتقييم المستقل للمشاريع التي يجري دعمها في إطار دورة المشاريع الثالثة، بالتعاون مع مكتب التقييم المستقل في منظمة الأغذية والزراعة.

### العمليات الأخرى

37- في نوفمبر/تشرين الثاني 2017، أوفد الاتحاد الأوروبي بعثة رصد موجه صوب النتائج استهدفت مشاريع مختارة لصندوق تقاسم المنافع في تركيا وأوغندا. ولقد عملت الأمانة منذ حينها مع الاتحاد الأوروبي لمتابعة التوصيات الرئيسية التي قدمتها بعثة الرصد الموجه صوب النتائج، ووضعت خطة عمل لتنفيذها. وتشمل خطة العمل هذه إجراءات ملموسة لتحسين سير عمل صندوق تقاسم المنافع، وزيادة فعاليته وكفاءته، والسماح بنشر نتائجه، وتعزيز برونه ومعارفه وبياناته. ويرد تقرير مفصل عن عملية صندوق تقاسم المنافع: في الوثيقة IT/GB-8/19/9.1/Inf.1 بعنوان "صندوق تقاسم المنافع: تقرير فترة 2018-2019".

<sup>11</sup> بلغ عدد المشاريع التي تمت الموافقة عليها 22 مشروعاً. وحتى هذا التاريخ، لم يتم التوقيع على رسالتين من رسائل الاتفاق بسبب سلسلة من العقبات البيروقراطية والقانونية في البلدين اللذين سيتم تنفيذ المشاريع فيهما (كوستاريكا وكوبا).

### الدورة الثامنة للجهاز الرئاسي

38- اجتمع مكتب الدورة الثامنة للجهاز الرئاسي مرتين خلال فترة السنتين الحالية، بين 4 و5 أبريل/نيسان 2018 و21 و22 مارس/آذار 2019 لتقديم التوجيهات بشأن التحضيرات للدورة الثامنة للجهاز الرئاسي ومعالجة القضايا الأخرى المتعلقة بالحوكمة بغية تيسير عمل الجهاز الرئاسي في فترة ما بين الدورات. وفي هذا الصدد، عقد المكتب عدداً من المؤتمرات الفيديوية للنظر في مختلف القضايا التي تتطلب اتخاذ قرارات بشأنها، مثل العضوية في الأجهزة الفرعية، وعملية صندوق تقاسم المنافع، واختيار أعضاء المجلس التنفيذي للصندوق العالمي لتنوع المحاصيل.

39- ونظم الأمين بانتظام جلسات إحاطة للممثلين الدائمين لدى منظمة الأغذية والزراعة في روما من أجل تقديم تحديث عن التقدم المحرز في تنفيذ المعاهدة الدولية. وقد تم عقد ثلاث جلسات إحاطة ويتوقع عقد جلسة أخرى في أكتوبر/تشرين الأول 2019 بشأن نتائج العمليات بين الدورات والتحضيرات للدورة الثامنة للجهاز الرئاسي.

40- وبما أن معظم العمليات السياسية بين الدورات كانت قد انتهت وقت إعداد هذه الوثيقة، تركز الأمانة على التحضير للدورة القادمة للجهاز الرئاسي. ويشمل ذلك تحضير الوثائق، وإجراء الاتصالات، والقيام بالترتيبات اللوجستية وترتيبات السفر. وتم إنشاء صفحة مخصصة للدورة الثامنة على الموقع الإلكتروني للمعاهدة الدولية<sup>12</sup> من أجل توفير المعلومات اللازمة، والإعلانات، والوثائق الصادرة قبل انعقاد الدورة.

### باء- تنمية القدرات والتدريب على تنفيذ أحكام المعاهدة الدولية

41- لقد أحرزت الأطراف المتعاقدة تقدماً كبيراً في تنفيذ المعاهدة الدولية على مر السنين، ولكن لا يزال هناك حاجة متنامية إلى زيادة الوعي وتنمية القدرات في ما يخص أحكامها وآلياتها المختلفة. ولا يزال تنفيذ المعاهدة الدولية على الصعيد الوطني والإقليمي يستلزم بناء القدرات على نطاق واسع وعلى المستويات الفنية والسياسية والإدارية المختلفة. بالتالي، طلبت أطراف متعاقدة عديدة المساعدة من أجل وضع التدابير أو الآليات المؤسسية، والقانونية، والسياسية، والإدارية اللازمة لتنفيذ النظم الأساسية التابعة للمعاهدة.

42- وأصبحت الحاجة إلى تنمية القدرات أكثر صلة في فترة السنتين هذه من أجل معالجة القرارات التي اتخذها الجهاز الرئاسي في دورته السابعة. وأعيد التأكيد على أهمية الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة في ضمان الأمن الغذائي والتغذوي، والنهوض بالزراعة المستدامة، والتكيف مع تغير المناخ في قرارات مختلفة ودعا الجهاز الرئاسي الأطراف المتعاقدة إلى تعزيز جهودها من أجل تنفيذ المعاهدة الدولية تنفيذاً كاملاً. ولكن تم الاضطلاع بمعظم أنشطة ومبادرات بناء القدرات بفضل الموارد من خارج الميزانية، كما جاء في الجزء الثاني من هذه الوثيقة.

43- واستمرت الأمانة في مساعدة مستخدمي الاتفاق الموحد لنقل المواد وفي دعم عمليات النظام المتعدد الأطراف من خلال مكتب المساعدة. وخلال فترة السنتين هذه، حصل أكثر من 85 مستخدماً على المعلومات والدعم. بالإضافة إلى ذلك، شاركت الأمانة في حلقات عمل عديدة بشأن الحصول على الموارد وتقاسم منافعها نظمتها المؤسسات الشريكة مثل المنظمة الدولية للتنوع البيولوجي، واتفاقية التنوع البيولوجي، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، والبنوك الوطنية للجينات، والعديد من الجامعات. وأعدت الأمانة أيضاً مواداً للتدريب والتعميم تتعلق بنظام المعلومات العالمي، بصورة مباشرة وبالتعاون مع مجموعة واسعة من الشركاء.

### جيم- التعاون مع المنظمات الأخرى

44- خلال فترة السنتين الحالية، استمرت الأمانة في التعاون وبناء الشراكات مع الأجهزة والمنظمات الدولية الأخرى لدعم تنفيذ المعاهدة الدولية وتعزيزه. وقد حصل هذا التعاون بأشكال وأساليب مختلفة وعلى مستويات مختلفة، من بناء القدرات لتنفيذ المعاهدة الدولية على المستوى الوطني إلى دعم العمليات السياساتية على المستوى العالمي. وقد أدت مبادرات بناء القدرات والتدريب التي تم تنظيمها بصورة مشتركة مع المنظمات الشريكة، دوراً مهماً بشكل خاص في مساعدة الأطراف المتعاقدة على تنفيذ المعاهدة من خلال الدعم المتناسق والمتبادل مع الصكوك الأخرى ذات الصلة.

45- وشاركت الأمانة في تنظيم عدد من الأحداث داخل منظمة الأغذية والزراعة وخارجها لتعزيز صون الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة واستخدامها المستدام والتنوعية حول حقوق المزارعين. ويرد تقرير مفصل بالتعاون والأنشطة التعاونية التي تم الاضطلاع بها، وبالصكوك والمنظمات الدولية المعنية، في الوثيقة المقدمة بموجب البند 15 من جدول الأعمال بعنوان التعاون مع الصكوك والمنظمات الدولية.

### دال- عضوية المعاهدة

46- واصلت الأمانة طيلة فترة السنتين الحالية جهودها لزيادة عدد الأعضاء في المعاهدة الدولية من أجل تعظيم الفرص المتاحة. وقد تعاون الأمين أيضاً مع مكتب المدير العام لمنظمة الأغذية والزراعة من أجل إعداد الرسائل الرسمية التي تشجع العضوية في بلدان مختارة وإرسالها. وزاد عدد الأطراف المتعاقدة اثنين (منغوليا وجورجيا)، منذ الدورة السابعة للجهاز الرئاسي، ليلعب 146 طرفاً متعاقداً في 1 أغسطس/آب 2019. وترد التفاصيل الإضافية بشأن الجهود الرامية إلى توسيع نطاق العضوية في الوثيقة IT/GB-8/19/6 بعنوان تقرير أمين الجهاز الرئاسي.

### هاء- الاتصالات

47- لقد استمرت الأمانة طيلة فترة السنتين الحالية بتعزيز وعي أصحاب المصلحة المعنيين والجمهور الجديد بالمعاهدة الدولية. وزاد حضور هذه الأخيرة على مواقع التواصل الاجتماعي بصورة مطردة، مع حدوث زيادة ملحوظة في روابط المعاهدة ومتابعيها. واستمرت الأمانة في تحديث موقعها الإلكتروني وتحسينه بصورة منتظمة؛ فقد نشرت العديد من المواد الإخبارية على الموقع الإلكتروني ومن خلال قنوات وسائل التواصل الاجتماعي، مع تسليط الضوء على الأحداث والإنجازات الرئيسية.

48- وقد تم تحديد الدورة الثامنة للجهاز الرئاسي على أنها من فعاليات منظمة الأغذية والزراعة، الأمر الذي يتوقع أن يعلي من شأن المعاهدة الدولية داخل المنظمة وعند الجمهور الخارجي. ويجري إعداد مفهوم تصميم مفصل للبهو الرئيسي لمنظمة الأغذية والزراعة ومنتجات وأنشطة اتصالات تكميلية أخرى من أجل الدورة، وذلك في إطار خطة اتصالات شاملة لتسليط الضوء على الذكرى الخامسة عشرة لدخول المعاهدة حيّز التنفيذ. ويرد تقرير شامل عن أنشطة الاتصالات في الوثيقة IT/GB-8/19/6/Inf.1 بعنوان تنفيذ استراتيجية الاتصالات للمعاهدة الدولية.

## الجزء الثاني: الأنشطة التي تدعمها الجهات المانحة في إطار الصندوق الخاص للأغراض المتفق عليها لفترة السنتين 2018-2019

49- قدم الصندوق الخاص للأغراض المتفق عليها مساهمات كبيرة خلال فترة السنتين الحالية وفترات السنتين السابقة، من أجل النهوض بالمعاهدة الدولية ودعم التنفيذ الفعال لنظمها وعملياتها الوظيفية الرئيسية. وقد نهضت هذه الأنشطة بآثار الأنشطة الأساسية المضطلع بها في إطار الميزانية الإدارية الأساسية وعززتها.

50- ويعرض هذا الجزء من الوثيقة موجزاً بالنتائج الأساسية للأنشطة والمشاريع التي تم تطويرها وتنفيذها خارج برنامج العمل الأساسي، على النحو المتفق عليه بين الجهات المانحة والأمين. ويتم إعداد تقارير خاصة، بما فيها تقرير مالي، وعرضها بصورة منفصلة على فرادى الجهات المانحة بناء على طلبها، وفقاً للقواعد المعمول بها في منظمة الأغذية والزراعة واستناداً إلى اتفاقات التمويل التي وقعتها.

51- وإن الجهاز الرئاسي مدعو إلى الاعتراف بهذه المساهمات المهمة والإعراب عن تقديره للجهات المانحة التي أتاحت بسخاء أموالاً طائلة لدعم عمليات المعاهدة الدولية ونظمها التشغيلية خارج إطار الميزانية الإدارية الأساسية.

### واو- النتائج الأساسية

52- تمت التوصية في الضميمة إلى الملحق 1 من القرار 2017/14، بتقديم تمويل الجهات المانحة إلى المشاريع الستة التالية:

- (1) برنامج المعاهدة لدعم تقاسم المنافع (500 000 دولار أمريكي)؛
- (2) البرنامج المشترك لبناء القدرات من أجل التنفيذ المتناغم للمعاهدة ولاتفاقية التنوع البيولوجي وبروتوكول ناغويا الملحق بها (600 000 دولار أمريكي)؛
- (3) توصيل المعلومات عن المعاهدة، وزيادة الوعي حولها والترويج لها (550 000 دولار أمريكي)؛
- (4) برنامج التدريب على المعاهدة (460 000 دولار أمريكي)؛
- (5) نظام المعلومات العالمي بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة المنصوص عليه في المادة 17 من المعاهدة (1.1 مليون دولار أمريكي)؛
- (6) صون الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة واستخدامها المستدام وحقوق المزارعين المنصوص عليها في المواد 5 و6 و9 من المعاهدة (500 000 دولار أمريكي).

53- وهدف جزء كبير من الموارد المتاحة للصندوق الخاص للأغراض المتفق عليها إلى دعم العمليات السياسية والاجتماعات الفنية وتنفيذ برامج العمل وعمليات النظم الأساسية التي شكلت جزءاً من برنامج العمل الأساسي والتي يتم التبليغ عن نتائجها في الوثائق ذات الصلة المعروضة على الدورة الثامنة للجهاز الرئاسي. وفي ما يلي، لائحة بالمساهمات المقدمة للصناديق الخاصة لفترة السنتين 2018-2019:

- كندا: تنظيم الاجتماع الثالث للجنة الاستشارية العلمية المعنية بنظام المعلومات العالمي.
- ألمانيا: تنفيذ برنامج العمل الخاص بنظام المعلومات العالمي؛ ودعم البلدان النامية لكي تقدم تقارير التنفيذ الوطنية بموجب إجراءات الامتثال.
- آيرلندا: دعم مشاركة البلدان النامية في الدورة الثامنة للجهاز الرئاسي.
- إيطاليا: تنفيذ القرارات 2 (تحسين النظام المتعدد الأطراف) و3 (استراتيجية التمويل) و4 (عمليات النظام المتعدد الأطراف) و6 (المادة 6 بشأن الاستخدام المستدام) و9 (التعاون مع اتفاقية التنوع البيولوجي) الصادرة عن الدورة السابعة للجهاز الرئاسي؛ وعقد الاجتماعات التحضيرية للدورة الثامنة للجهاز الرئاسي.
- هولندا: عمل مجموعة العمل المفتوحة العضوية المخصصة المعنية بتعزيز سير عمل النظام المتعدد الأطراف للحصول على الموارد وتقاسم منافعها.
- النرويج: تنظيم اجتماعات فريق الخبراء التقني المخصص المعني بحقوق المزارعين؛ وعمل مجموعة العمل المفتوحة العضوية المخصصة المعنية بتعزيز سير عمل النظام المتعدد الأطراف للحصول على الموارد وتقاسم منافعها؛ واستراتيجيات صون المحاصيل؛ والاجتماعات التحضيرية للدورة الثامنة للجهاز الرئاسي؛ والتنفيذ العام للمعاهدة الدولية.
- السويد: تقديم الدعم لبرنامج العمل والتنفيذ العام للمعاهدة الدولية.
- سويسرا: عمل اللجنة الاستشارية المخصصة المعنية باستراتيجية التمويل وتعبئة الموارد؛ وعمل مجموعة العمل المفتوحة العضوية المخصصة المعنية بتعزيز سير عمل النظام المتعدد الأطراف للحصول على الموارد وتقاسم منافعها.

54- وفي حين أنه تم توفير معظم التمويل لأنشطة ومشاريع محددة، بما في ذلك تنفيذ عناصر برنامج العمل الأساسي، تم تقديم بعض المساهمات لدعم عمل المعاهدة بشكل عام. واتسمت هذه المرونة بأهمية حاسمة في تمكين الأمانة من الاستجابة بسرعة والاضطلاع بمهام إضافية مطلوبة لتنفيذ برنامج العمل الأساسي، وبأنشطة الدعم المهمة. وخلال فترة السنتين هذه، قدمت حكومتا آيرلندا والسويد مساهمات مالية للصندوق الخاص، ما وفر دعماً كبيراً للنهوض بتنفيذ برنامج عمل الجهاز الرئاسي.

#### (أ) الامتثال

55- نظمت الأمانة ثلاث حلقات عمل إقليمية في عام 2018 بدعم مالي من حكومة ألمانيا، لتشجيع الأطراف المتعاقدة على رفع تقارير التنفيذ الوطنية وفقاً لإجراءات الامتثال. وعقدت حلقات العمل في أفريقيا، وأمريكا اللاتينية، وآسيا وقدّمت معلومات عن قواعد الامتثال، والصيغة الشكلية لإعداد التقارير الوطنية بشأن تنفيذ المعاهدة الدولية ونظام تقديم التقارير الإلكتروني، وآلية تقديم التقارير الرسمية. وشكلت حلقات العمل هذه أيضاً فرصة لتبادل الآراء والتجارب في تنفيذ المعاهدة الدولية على المستوى الإقليمي. بالإضافة إلى ذلك، أجرت الأمانة ندوتين على شبكة الإنترنت، واحدة باللغة الإنكليزية والأخرى بالإسبانية، واستهدفت بصورة خاصة الأطراف المتعاقدة التي لم تتمكن من المشاركة في حلقات العمل الثلاث.

56- وحتى أغسطس/آب 2019، زاد عدد التقارير الوطنية التي تلقتها الأمانة والتي تم نشرها على الموقع الإلكتروني للمعاهدة الدولية إلى 53 تقريراً، ما يساوي حوالي أربعة أضعاف عدد التقارير المتاحة في وقت انعقاد الدورة السابعة للجهاز الرئاسي. ووفرت التقارير الوطنية هذه معلومات قيّمة عن جهود الأطراف المتعاقدة الرامية إلى تنفيذ المعاهدة الدولية، من حيث التقدم المحرز والقيود التي تتم مواجهتها، فضلاً عن الدروس المستفادة. وساهمت نتائج حلقات العمل بشكل كبير في عمل لجنة الامتثال.

### (ب) النظام المتعدد الأطراف للحصول على الموارد وتقاسم منافعها

57- يتسم توفير البيانات والقياسات الأساسية بشأن التنوع الوراثي للنباتات بأهمية كبيرة بالنسبة إلى صانعي القرارات على المستويات العالمية والإقليمية والوطنية من أجل وضع استراتيجيات ترمي إلى ضمان صون الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة واستخدامها على نحو ملائم. ومن شأن توفير قاعدة أدلة وتحليل منظم للمحاصيل الغذائية والزراعية المهمة دولياً أن يساعد الجهاز الرئاسي على تحسين تنفيذ المعاهدة الدولية وأن يزيد الوعي العام بأهمية النظام المتعدد الأطراف بالنسبة إلى الأمن الغذائي العالمي.

58- ولقد قدمت حكومة النرويج الأموال لإجراء دراسة تقييم أساسية من شأنها أن توفر البيانات والقياسات الأساسية بشأن الموارد الوراثية النباتية على النحو المبين أعلاه. بالتالي، سيدعم هذا العمل تحسين تنفيذ النظام المتعدد الأطراف مع ما يترتب عن ذلك من انعكاسات أوسع على تنفيذ أحكام أخرى، ولا سيما المادتين 5 و6 من المعاهدة الدولية وآلياتها. وأوصى الجهاز الرئاسي في دورته الأخيرة، صندوق المحاصيل بأن يواصل تعزيز تعاونه وتكامله مع المعاهدة الدولية حول المسائل العلمية والفنية، بما في ذلك من خلال تحسين الروابط لتحديث استراتيجيات صون المحاصيل العالمية وتنفيذها. وتجرى الدراسة الأساسية بالتعاون مع الصندوق العالمي لتنوع المحاصيل والمركز الدولي للزراعة المدارية. وترد معلومات إضافية عن هذه الدراسة في الفقرات 17 إلى 21 من الوثيقة IT/GB-8/19/15.2.

### (ج) المادتان 6 بشأن الاستخدام المستدام للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة

#### 9 بشأن حقوق المزارعين

59- بعد اعتماد القرار 2017/6، نظمت الأمانة، بدعم مالي من خارج الميزانية قدمته حكومة إيطاليا، اجتماعاً غير رسمي للخبراء في مايو/أيار 2018 في باري، إيطاليا بشأن تنفيذ الاستخدام المستدام للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة والبرنامج المشترك بشأن التنوع البيولوجي في الزراعة (البرنامج المشترك). واستناداً إلى نتائج الاجتماع غير الرسمي، سهّلت الأمانة إجراء مشاورات إضافية من خلال دراسة استقصائية إلكترونية تتعلق بإمكانية إنشاء البرنامج المشترك والتي عرضت نتائجها على اللجنة الفنية المخصصة المعنية بالاستخدام المستدام للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة لتنظر فيها خلال مشاورتها الإلكترونية.

60- ونظمت الأمانة، بدعم مالي من حكومة إيطاليا، ثلاث حلقات عمل تدريبية إقليمية في عام 2019 بشأن صون الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة واستخدامها المستدام وحقوق المزارعين. وعقدت حلقات العمل هذه في آسيا وأفريقيا وأمريكا اللاتينية من أجل تحسين فهم أصحاب المصلحة لهذه المسائل عند تنفيذ المعاهدة الدولية. وبالإضافة إلى



إقامة الروابط بين السياسات العالمية ذات الصلة بتنوع المحاصيل والأمن الغذائي وتغيّر المناخ، وتطوير وتنفيذ الخطط والبرامج الوطنية التي تدعم صون الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة واستخدامها المستدام وتنفيذ حقوق المزارعين، وقّرت حلقات العمل منصة لتبادل الخبرات وأفضل الممارسات والدروس المستفادة.

61- وقامت المساهمات المالية التي قدمتها حكومتا إيطاليا والنرويج بدعم عمل فريق الخبراء التقني المخصص المعني بحقوق المزارعين، وسمحت بتأمين خدمات الترجمة الفورية لاجتماعاته وترجمة وثائق العمل إلى لغات مختلفة.

#### (د) نظام المعلومات العالمي المنصوص عليه في المادة 17 من المعاهدة الدولية

62- دعمت حكومة ألمانيا منذ يناير/كانون الثاني 2017 مشروعاً يمتد على ثلاث سنوات ويرمي إلى تحسين قيمة الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة واستخدامها من خلال تيسير الحصول على المعلومات العلمية وتنمية القدرات. ويساهم المشروع في تنفيذ برنامج العمل بشأن نظام المعلومات العالمي المنصوص عليه في المادة 17 من خلال ثلاثة مكونات رئيسية هي:

- تطوير مجموعة من الخدمات والأنشطة الأساسية لربط نظم المعلومات ومجموعات البيانات القائمة والمستقبلية المتعلقة بالموارد الوراثية النباتية.
- إعداد معايير خاصة بتحديد وتوصيف المادة الوراثية وتعزيزها، وتوفير المشورة العلمية للأمين والجهاز الرئاسي من أجل تنفيذ برنامج عمل نظام المعلومات العالمي تنفيذاً فعالاً.
- تنظيم أنشطة تدريبية في إقليمين من خلال مكون لتنمية القدرات، بهدف تحسين القدرات الفردية والتنظيمية على توثيق وتبادل المعلومات غير السرية المتعلقة بالمادة الوراثية في النظام المتعدد الأطراف وغيرها من المعلومات المفيدة لمربي النباتات والمزارعين والباحثين.

63- وخلال فترة السنتين الحالية، تم تنظيم العديد من حلقات العمل بشأن تسجيل الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة في نظام المعلومات العالمي، بما في ذلك دورة تدريبية على معرفات الكيانات الرقمية، وتحسين توثيق الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة. وعقدت حلقة عمل إقليمية في جنوب أفريقيا من أجل البلدان الأفريقية الجنوبية وحلقة عمل أخرى في تونس من أجل إقليم الشرق الأدنى وشمال أفريقيا. وجمعت حلقتا العمل القيمتين على بنوك الجينات، ومربي النباتات، والباحثين من عدّة بلدان وأدت إلى تحسين القدرات على المستويين الفردي والمؤسسي لتوثيق الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة وتبادلها في نظام المعلومات العالمي وإلى إنشاء مركز لهذا النظام يجمع الإقليمين. وفي إطار هذا المشروع، أعدت الأمانة أيضاً عدداً من المواد للتدريب والتعميم تتعلق بنظام المعلومات العالمي بعدة لغات، بصورة مباشرة وبالتعاون مع مجموعة واسعة من الشركاء.

64- وسمح المشروع أيضاً بإدخال تحسينات على بوابة نظام المعلومات العالمي وتقديم الدعم للمستخدمين، ما أدى إلى تسجيل ما يصل إلى 883 984 مادة خاصة بالموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة. وطوّرت الأمانة وحدة للإحصاءات توفّر المعلومات بشأن الجوانب المثيرة للاهتمام من المواد المسجّلة، مثل مصدرها ووضعها البيولوجي، وتسمح

بالتحقق من اكتمال المعلومات المتوفرة. ونتيجة لهذا المشروع، استمر تطوير نظام المعلومات العالمي مع معالجة احتياجات المستخدمين، وتم تحسين علاقته بالنظام المتعدد الأطراف من أجل الاضطلاع بالمزيد من العمليات الفعالة.

65- وقد وُفرت ألمانيا أيضاً الأموال لتنفيذ مشروع يمتد على سنة واحدة تم إطلاقه في يونيو/حزيران 2019 ويعالج الفجوات والنقص في اتساق أساليب التوثيق الخاصة بالموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة، ولا سيما الأقارب البرية للمحاصيل التي توجد في ظروف المواقع الطبيعية. وتشكل هذه الفجوات عائقاً أمام تقاسم المعلومات في الأوساط العلمية، وأمام تطوير الخدمات ذات القيمة المضافة لمربي النباتات والمنظمات العاملة في مجال التنوع البيولوجي الزراعي.

66- ويوحد المشروع العمل في مجال توصيفات الأقارب البرية للمحاصيل الذي قامت به مبادرات حديثة تم تطويرها على المستويين الوطني والدولي في أقاليم مختلفة. ويستند المشروع أيضاً إلى التجارب الأخيرة التي أجراها نظام المعلومات العالمي ومعرفات الكيانات الرقمية من خلال المشروع الآخر الذي مولته ألمانيا والذي جرى وصفه سابقاً، وإلى مشاريع دولية من قبيل مشروع فخر المزارعين لأفق 2020. وسيقوم المشروع بتعزيز قائمة الواصفات المعيارية المعتمدة دولياً ونشرها على جهات الاتصال الوطنية من أجل إعداد الوثائق الخاصة بالأقارب البرية للمحاصيل في المواقع الطبيعية. ويشمل المستفيدون من المشروع كلا من الباحثين، ومربي النباتات، والقائمين على حفظ الطبيعة حول العالم.

#### (هـ) النتائج الأخرى

67- ييسرت الأمانة تنظيم أربع مشاورات تحضيرية إقليمية بالتنسيق مع نواب رئيس كل إقليم من أجل دعم المشاركة الفعالة للأطراف المتعاقدة في الدورة الثامنة للجهاز الرئاسي، وذلك بدعم مالي من حكومتي إيطاليا والنرويج. وحصلت هذه المشاورات في أمريكا اللاتينية، والشرق الأدنى، وأفريقيا، وآسيا بين سبتمبر/أيلول وأكتوبر/تشرين الأول 2019. كما أنها وُفرت المعلومات عن العملية بين الدورات، وقدمت لمحة عامة عن النتائج الأساسية فضلاً عن تخطيط للدورة وتوضيح بشأن الترتيبات اللوجستية. وسمحت هذه المشاورات للمندوبين بمناقشة ومواءمة المواقف الإقليمية بشأن مجموعة من المسائل المدرجة على جدول أعمال الدورة الثامنة للجهاز الرئاسي.

### الجزء الثالث: الخلاصة والملاحظات العامة

68- كما ذكر وكما كانت الحال على مرّ السنين، لقد تسنى القيام بجزء كبير من العمل الذي وصف أعلاه، بما في ذلك العمليات السياسية الحكومية الدولية، بفضل الموارد المالية من خارج الميزانية التي وقّرتها بعض الجهات المانحة بسخاء. ولقد استكملت هذه الجهات المانحة الأموال الواردة من الميزانية الإدارية الأساسية بما أن المساهمات في هذه الأخيرة لا تزال أقل من الميزانية المعتمدة، وبالتالي ليست كافية. وبالفعل، أصبحت هذه الأموال الإضافية ضرورية ليتمكن الجهاز الرئاسي من تحقيق النتائج المتوقعة من برنامج عمله الأساسي.

69- ولكن تجدر الإشارة إلى أنه لا يمكن استبدال الأموال المودعة في الصناديق الخاصة للأغراض المتفق عليها (إما على أساس متعدد الجهات المانحة أو كحسابات فردية) بأموال الميزانية الإدارية الأساسية. وتقدم الأطراف المتعاقدة الأموال في الميزانية الإدارية الأساسية من أجل برنامج العمل الأساسي لفترة السنتين المتفق عليه بصورة جماعية، بينما توفر فرادى الجهات المانحة أموالاً خاصة لتنفيذ أنشطة محددة تتفق عليها مع الأمين، خارج برنامج العمل الأساسي.

70- واستلزم العديد من العمليات السياسية والاجتماعات الفنية التي جرت خلال فترة السنتين، قدرًا كبيراً من العمل التحضيري مثل جمع كم هائل من المعلومات والبيانات ومقارنتها وتحليلها من أجل التداول بشأنها. ونتيجة لذلك، اضطرت الأمانة إلى استخدام موارد بشرية إضافية لتحقيق المخرجات المطلوبة في الإطار الزمني وبالجودة المطلوبة ولتوفير الخدمات التشغيلية وغيرها من أشكال المساعدة اللازمة.

71- وكما ورد في الملحق 1، زاد عدد الاجتماعات التي نظمتها الأمانة في فترة السنتين الحالية وتطلّبت بعض الاجتماعات بين الدورات مشاركة أكبر وأوسع نطاقاً، بما في ذلك مشاركة أصحاب المصلحة الرئيسيين غير الأطراف المتعاقدة، نظراً إلى التعقيد الذي تتسم به القضايا التي يجب معالجتها. ونتيجة لذلك، لزم توفير خدمات الترجمة الفورية والتحريرية لهذه الاجتماعات. وأدى ذلك حتماً إلى ارتفاع كلفة الاجتماعات والنفقات اللازمة لدعم مشاركة مندوبي البلدان النامية.

72- ولا يزال الصندوق الخاص لدعم مشاركة البلدان النامية في وضع غير مستقر. فعلى الرغم من دعوة الجهاز الرئاسي في دورته السابعة ومن دعوة الأمين لتقديم المساهمات، لم يستجب سوى عدد قليل جداً من الجهات المانحة. وبعد انتهاء الدورة الثامنة، سيصبح الصندوق الاستئماني فارغاً تقريباً، الأمر الذي يتطلب تجديد موارده على وجه الاستعجال للتمكن من تطبيق برنامج العمل الذي قد يجري اعتماده خلال هذه الدورة.

### التوجيهات المطلوبة

73- إن الجهاز الرئاسي مدعو إلى الإحاطة علماً بهذا التقرير.

## الملحق 1

قائمة الاجتماعات وحلقات العمل التي نظمتها الأمانة في فترة السنتين 2018-2019						
الترجمة الفورية والتحريرية متاحة باللغات العربية والإنجليزية والفرنسية والاسبانية.						
2018	التاريخ	المكان	الوثائق	المشاركون المدعومون	مجموع المشاركين	
1	4-5 أبريل/نيسان	روما، المقر الرئيسي	13	3	11	الاجتماع الأول لمكتب الدورة الثامنة للجهاز الرئاسي
2	14-18 مايو/أيار	روما، المقر الرئيسي	1	12	12	صندوق تقاسم المنافع: اجتماع فريق الخبراء المستقل المعني بالدعوة الرابعة لتقديم الاقتراحات
3	23-25 مايو/أيار	باري، إيطاليا	6	14	30	اجتماع الخبراء غير الرسمي بشأن تنفيذ الاستخدام المستدام للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة والبرنامج المشترك للتنوع البيولوجي في الزراعة
4	21-22 يونيو/حزيران	روما، المقر الرئيسي	10	12	30	الاجتماع الثالث للجنة العلمية الاستشارية المعنية بالمادة 17 ونظام المعلومات العالمي
5	11 يوليو/تموز	روما، المقر الرئيسي	3	6	12	المشاوره غير الرسمية التي أجراها الرئيسان المشاركان لمجموعة العمل المفتوحة العضوية المخصصة المعنية بتعزيز سير عمل النظام المتعدد الأطراف للحصول على الموارد وتقاسم منافعها
6	12 يوليو/تموز	روما، المقر الرئيسي	2	0	50	جلسة إحاطة الممثلين الدائمين بشأن نتائج الدورة السابعة للجهاز الرئاسي ومتابعتها (ترجمة فورية)
7	30-31 أغسطس/آب	أديس أبابا، إثيوبيا	5	7	20	المشاوره غير الرسمية التي أجراها الرئيسان المشاركان لمجموعة العمل المفتوحة العضوية المخصصة المعنية بتعزيز سير عمل النظام المتعدد الأطراف للحصول على الموارد وتقاسم منافعها (ترجمة فورية)
8	5-7 سبتمبر/أيلول	روما، المقر الرئيسي	20	8	18	الاجتماع العاشر للجنة الاستشارية المخصصة المعنية باستراتيجية التمويل وتعبئة الموارد
9	11-14 سبتمبر/أيلول	روما، المقر الرئيسي	14	23	66	الاجتماع الأول لفريق الخبراء التقني المخصص المعني بمحقوق المزارعين (ترجمة فورية)
10	10-12 أكتوبر/تشرين الأول	روما، المقر الرئيسي	11	17	55	الاجتماع الثامن لمجموعة العمل المفتوحة العضوية المخصصة المعنية بتعزيز سير عمل النظام المتعدد الأطراف للحصول على الموارد وتقاسم منافعها (ترجمة فورية وترجمة تحريرية)

25	23	3	روما، المقر الرئيسي	22-26 أكتوبر/تشرين الأول	صندوق تقاسم المنافع: حلقة عمل مكتب المساعدة بشأن مقترحات المشاريع للدعوة الرابعة (ترجمة فورية)	11
34	34	1	أديس أبابا، إثيوبيا	30 أكتوبر/تشرين الأول - 1 نوفمبر/تشرين الثاني	حلقة العمل الإقليمية بشأن إعداد التقارير الوطنية عن تنفيذ المعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة- أفريقيا (امثال)	12
28	11	2	تونس العاصمة، تونس	6-8 نوفمبر/تشرين الثاني	حلقة العمل بشأن نظام المعلومات العالمي لإقليمي أفريقيا والشرق الأدنى	13
13	12	2	أنتيغوا، غواتيمالا	4-6 ديسمبر/كانون الأول	حلقة العمل الإقليمية بشأن إعداد التقارير الوطنية عن تنفيذ المعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة- أمريكا اللاتينية (امثال)	14
27	11	1	نيودلهي، الهند	11-13 ديسمبر/كانون الأول	حلقة العمل الإقليمية بشأن إعداد التقارير الوطنية عن تنفيذ المعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة- آسيا (امثال)	15
مجموع المشاركين	المشاركون المدعومون	جميع الوثائق	المكان	التاريخ		2019
28	15	2	سان خوسيه، كوستاريكا	15-16 يناير/كانون الثاني	المشاوره غير الرسمية التي أجراها الرئيسان المشاركان لمجموعة العمل المفتوحة العضوية المخصصة المعنية بتعزيز سير عمل النظام المتعدد الأطراف للحصول على الموارد وتقاسم منافعها	16
80	0	1	روما، المقر الرئيسي	22 يناير/كانون الثاني	جلسة إحاطة الممثلين الدائمين المشتركة بين أمانتي هيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة والمعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة	17
14	8	9	روما، المقر الرئيسي	31 يناير/كانون الثاني - 1 فبراير/شباط	الاجتماع الثالث للجنة الامثال	18
58	16	1	مانبلا، الفلبين	5-8 مارس/آذار	التدريب الإقليمي على الاستخدام المستدام للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة وحقوق المزارعين- آسيا	19
10	3	13	روما، المقر الرئيسي	21-22 مارس/آذار	الاجتماع الثاني لمكتب الدورة الثامنة للجهاز الرئاسي	20
33	17	1	أديس أبابا، إثيوبيا	25-27 مارس/آذار	المشاوره غير الرسمية التي أجراها الرئيسان المشاركان لمجموعة العمل المفتوحة العضوية المخصصة المعنية بتعزيز سير عمل النظام المتعدد الأطراف للحصول على الموارد وتقاسم منافعها	21

16	0	8	على الإنترنت	8 أبريل/نيسان - 5 مايو/أيار	الاجتماع الرابع (المشاورة الإلكترونية) للجنة الفنية المخصصة المعنية بالاستخدام المستدام للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة	22
25	9	22	روما، المقر الرئيسي	8-10 مايو/أيار	الاجتماع الحادي عشر للجنة المخصصة المعنية باستراتيجية التمويل وتعبئة الموارد (مع حدث خاص في 7 مايو/أيار)	23
68	22	10	روما، المقر الرئيسي	20-23 مايو/أيار	الاجتماع الثاني لفريق الخبراء التقني المخصص المعني بحقوق المزارعين (ترجمة فورية وترجمة تحريرية)	24
10	4	4	روما، المقر الرئيسي	27-28 مايو/أيار	المجموعة الدائمة من الخبراء القانونيين المعنية بالنظام المتعدد الأطراف للحصول على الموارد وتقاسم منافعها	25
52	17	2	روما، المقر الرئيسي	28-30 مايو/أيار	المشاورة غير الرسمية التي أجراها الرئيس المشاركان لمجموعة العمل المفتوحة العضوية المخصصة المعنية بتعزيز سير عمل النظام المتعدد الأطراف للحصول على الموارد وتقاسم منافعها	26
51	16	15	روما، المقر الرئيسي	17-21 يونيو/حزيران	الاجتماع التاسع لمجموعة العمل المفتوحة العضوية المخصصة المعنية بتعزيز سير عمل النظام المتعدد الأطراف للحصول على الموارد وتقاسم منافعها (حدث خاص في 16 يونيو/حزيران) (ترجمة فورية وترجمة تحريرية)	27
14	6	1	روما، المقر الرئيسي	24-25 يوليو/تموز	حلقة عمل الخبراء: القياسات الحيوية- النباتات التي تطعم العالم	28
50	29	0	داكار، السنغال	29 يوليو/تموز - 1 أغسطس/آب	التدريب الإقليمي على الاستخدام المستدام للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة وحقوق المزارعين- أفريقيا	29
46	18	0	مونتيفيديو، أوروغواي	5-8 أغسطس/آب	التدريب الإقليمي على الاستخدام المستدام للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة وحقوق المزارعين- أمريكا اللاتينية	30
45	32	2	بوينس آيرس، الأرجنتين	10-12 سبتمبر/أيلول	الاجتماع التحضيري الإقليمي للدورة الثامنة للجهاز الرئاسي- أمريكا اللاتينية	31
30	17	2	دبي، الإمارات العربية المتحدة	16-18 سبتمبر/أيلول	الاجتماع التحضيري الإقليمي للدورة الثامنة للجهاز الرئاسي- الشرق الأدنى (ترجمة فورية)	32
60	40	2	كيغالي، رواندا	25-27 سبتمبر/أيلول	الاجتماع التحضيري الإقليمي للدورة الثامنة للجهاز الرئاسي- أفريقيا (ترجمة فورية)	33
40	28	2	نيودلهي، الهند	8-10 أكتوبر/تشرين الأول	الاجتماع التحضيري الإقليمي للدورة الثامنة للجهاز الرئاسي- آسيا	34

60	18	2	روما، المقر الرئيسي	24-26 أكتوبر/تشرين الأول	الاجتماع التاسع المستأنف لمجموعة العمل المفتوحة العضوية المخصصة المعنية بتعزيز سير عمل النظام المتعدد الأطراف للحصول على الموارد وتقاسم منافعها (ترجمة فورية وترجمة تحريرية)	35
80	0	1	روما، المقر الرئيسي	23 أكتوبر/تشرين الأول	جلسة إحاطة الممثلين الدائمين من جانب الأمانة (ترجمة فورية)	36
500	100	61	روما، المقر الرئيسي	9-16 نوفمبر/تشرين الثاني	الدورة الثامنة للجهاز الرئاسي (ترجمة فورية وترجمة تحريرية)	37
<b>1801</b>	<b>608</b>	<b>255</b>				<b>المجموع</b>

## الملحق 2

قائمة الاجتماعات الرئيسية التي حضرتها الأمانة في فترة السنتين 2018-2019		
المكان	التاريخ	2018
لندن، المملكة المتحدة	8-9 يناير/كانون الثاني	1 حلقة عمل مبادرة داروين بشأن تحضير الهبات للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة
روما، المقر الرئيسي	10-12 يناير/كانون الثاني	2 هيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة: حلقة العمل الدولية حول الحصول على الموارد وتقاسم منافعها
بون، ألمانيا	24-25 يناير/كانون الثاني	3 الصندوق العالمي لتنوع المحاصيل: اجتماع الفريق المشترك بين الأمانات وتبادل الأفكار حول تطوير استراتيجية عالمية وجمع الأموال لها
مونتريال، كندا	12-16 فبراير/شباط	4 اتفاقية التنوع البيولوجي: فريق الخبراء الفني المخصص المعني بمعلومات التسلسل الرقمية
سان بطرسبرغ، روسيا	15 فبراير/شباط	5 حلقة العمل الوطنية بشأن إمكانية تصديق روسيا على المعاهدة، والتي شاركت في تنظيمها أكاديمية العلوم الروسية ومعهد فافيلوف ومكتب اتصال منظمة الأغذية والزراعة للاتحاد الروسي
أوسلو، النرويج	24-25 فبراير/شباط	6 مؤتمر قمة الذكرى السنوية العاشرة لتأسيس مستودع البذور العالمي في سفالبارد
بون، ألمانيا	4-6 مارس/آذار	7 الصندوق العالمي لتنوع المحاصيل: حلقة العمل بشأن مشروع كتالوج جينيسيس
أوسلو، النرويج	6-8 مارس/آذار	8 الصندوق العالمي لتنوع المحاصيل: الفريق الاستشاري المعني بمشروع الأقارب البرية للمحاصيل
جنيف، سويسرا	19-23 مارس/آذار	9 المنظمة العالمية للملكية الفكرية: الدورة الخامسة والثلاثون للجنة الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفلكلور
سان بطرسبرغ، روسيا	20-22 مارس/آذار	10 الصندوق العالمي لتنوع المحاصيل: المجلس التنفيذي
مونتريال، كندا	20-22 مارس/آذار	11 اتفاقية التنوع البيولوجي: الاجتماع الثالث للجنة الاستشارية غير الرسمية المعنية ببناء القدرات لتنفيذ بروتوكول ناغويا



12	حلقة العمل الوطنية بشأن تنفيذ نظام المعلومات العالمي	17-19 أبريل/نيسان	تونس العاصمة، تونس
13	Consulta Regional de América Latina y El Caribe sobre la implementación de los Derechos de los Agricultores	17-21 أبريل/نيسان	سيبيري، البرازيل
14	اللجنة التوجيهية لبرنامج التعاون الأوروبي بشأن الموارد الوراثية النباتية	15-17 مايو/أيار	تيسالونيك، اليونان
15	وزارة البيئة المكسيكية: الحوار العالمي بشأن الحصول على الموارد وتقاسم منافعتها تحضيراً للدورة الثالثة عشرة لمؤتمر الأطراف في اتفاقية التنوع البيولوجي	24-25 مايو/أيار	مكسيكو سيتي، المكسيك
16	الاتحاد الدولي للبذور: المؤتمر العالمي للبذور	1-8 أغسطس/آب	بريسبان، أستراليا
17	الاجتماع السنوي التاسع للجنة التوجيهية لبوابة معلومات الأمم المتحدة بشأن الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف (InforMEA)	5-8 يونيو/حزيران	مونتر، سويسرا
18	الصندوق العالمي لتنوع المحاصيل: مجلس المانحين	14-15 يونيو/حزيران	بون، ألمانيا
19	الاجتماع مع مركز الموارد الوراثية لبلدان الشمال (NordGen) بشأن تنفيذ النظام المتعدد الأطراف والمادة 15	19-20 يونيو/حزيران	ألنرب، السويد
20	اتفاقية التنوع البيولوجي: الاجتماع الثاني للهيئة الفرعية المعنية بالتنفيذ	9-13 يوليو/تموز	مونتريال، كندا
21	هيئة الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة: الدورة التاسعة لمجموعة العمل الفنية الحكومية الدولية المعنية بالموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة	25-27 يوليو/تموز	روما، المقر الرئيسي
22	الندوة الدولية حول تربية الطفرات النباتية والتكنولوجيا الأحيائية	27-31 أغسطس/آب	فيينا، النمسا
23	حلقة العمل التبادلية بشأن الدعم المتبادل في تنفيذ المعاهدة الدولية وبروتوكول ناغويا لمجموعة دول أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي	25-28 سبتمبر/أيلول	ليما، بيرو
24	المؤتمر الدولي الخامس للأرز	15-17 أكتوبر/تشرين الأول	سنغافورة
25	المحاضرة عن المعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة (الاستخدام المستدام للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة وحقوق المزارعين) في المركز الدولي للدراسات الزراعية المتقدمة في منطقة البحر الأبيض المتوسط	19 أكتوبر/تشرين الأول	باري، إيطاليا

26	المؤتمر الدولي بعنوان "نحن ما نأكل"	19-20 أكتوبر/تشرين الأول	لشبونة، البرتغال
27	المشاوره الوطنية بشأن إمكانية تصديق جنوب أفريقيا على المعاهدة الدولية	22-24 أكتوبر/تشرين الأول	بريتوريا، جنوب أفريقيا
28	الصندوق العالمي لتنوع المحاصيل: المجلس التنفيذي	24-25 أكتوبر/تشرين الأول	بون، ألمانيا
29	هيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة: الدورة الرابعة لفريق الخبراء الفنيين والقانونيين المعني بالحصول على الموارد وتقاسم منافعها	29-31 أكتوبر/تشرين الأول	روما، المقر الرئيسي
30	اتفاقية التنوع البيولوجي: الاجتماع الرابع عشر لمؤتمر الأطراف، الاجتماع التاسع لمؤتمر الأطراف الذي يعمل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول قرطاجنة بشأن السلامة الأحيائية	23-30 نوفمبر/تشرين الثاني	شرم الشيخ، مصر
31	بناء القدرات المتصلة بصون الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة واستخدامها المستدام في منطقة رابطة أمم جنوب شرق آسيا	4-6 ديسمبر/كانون الأول	هانوي، فييت نام
2019			المكان
32	اجتماعات مبادرة DivSeek ومنتدى الجينوم النباتي والحيواني (PAG)	10-13 يناير/كانون الثاني	سان دييغو، الولايات المتحدة الأمريكية
33	هيئة الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة: الدورة العادية السابعة عشرة	18-22 فبراير/شباط	روما، المقر الرئيسي
34	الحلقة الدراسية الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة وحلقة العمل الوطنية بشأن إمكانية تصديق الصين على المعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة	3-6 مارس/آذار	بيجين وشينزين، الصين
35	الحلقة الدراسية الدولية بعنوان "استدامة استخدام البذور"	14 مارس/آذار	أوديني، إيطاليا
36	اجتماع المائدة المستديرة للجهات المانحة في مركز CePaCT	24-31 مارس/آذار	سوفيا، فيجي
37	حلقة العمل التدريبية الإقليمية بشأن صون الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة واستخدامها المستدام في منطقة رابطة أمم جنوب شرق آسيا	7-12 أبريل/نيسان	مبي، اليابان
38	حلقة العمل بشأن مرحلة ما قبل التكاثر التي تستخدم الأقارب البرية للمحاصيل والاجتماع الثامن للمجموعة الاستشارية المعنية ببرنامج تكييف الزراعة مع تغير المناخ	24-26 أبريل/نيسان	الرباط، المغرب

فرجينيا، الولايات المتحدة الأمريكية	1-3 مايو/أيار	ال الصندوق العالمي لتنوع المحاصيل: المجلس التنفيذي	39
مونبليه، فرنسا	12-16 مايو/أيار	الدورة التدريبية بشأن المسائل السياساتية والفنية في مجال تعديل الجينوم، الموجهة لطلاب البلدان النامية في المركز الفرنسي للبحوث الزراعية من أجل التنمية الدولية	40
بروكسل، بلجيكا	16-17 مايو/أيار	المجلس الاستشاري الخارجي لمشروع GenRes Bridge	41
لاهاي، هولندا	21-23 مايو/أيار	برنامج "غرس التنوع لحصاد الأمن" الخاص ببرنامج Oxfam Novib (حلقة عمل استهلاكية)	42
نيس، فرنسا	3-5 يونيو/حزيران	الاتحاد الدولي للبذور: المؤتمر العالمي للبذور	43
تاريتاون، الولايات المتحدة الأمريكية	5-8 يونيو/حزيران	حلقة العمل التي نظمتها المجموعة الإقليمية الأفريقية التابعة للأمم المتحدة والنرويج بشأن آليات تمويل الصك الدولي الجديد الملزم قانوناً الخاص بالمناطق الواقعة خارج الولاية الوطنية	44
بيرن، سويسرا	9-12 يونيو/حزيران	فريق الاتصال المعني بالتنوع البيولوجي: حلقة العمل بشأن الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020	45
مونترو، سويسرا	12-14 يونيو/حزيران	الاجتماع العاشر للجنة التوجيهية لمبادرة InforMEA	46
هانوي، فييت نام	18-20 يونيو/حزيران	تبادل التجارب الإقليمية بشأن حقوق الملكية الفكرية، والتنوع البيولوجي، وحصول المجتمعات المحلية على الموارد البيولوجية والمعارف التقليدية ذات الصلة وتقاسم المنافع المتأتية من استخدامها	47
بيجين وشينزين، الصين	8-13 يوليو/تموز	حلقات العمل الاستشارية الوطنية بشأن إمكانية التصديق على المعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة	48
أوسلو، النرويج	21-22 أغسطس/آب	توسيع نطاق وصول المزارعين بشكل دائم إلى التنوع: المرحلة الثانية من المبادرة المشتركة بين الصندوق العالمي لتنوع المحاصيل والنرويج بشأن الأقارب البرية للمحاصيل (مشاورة الخبراء)	49
واشنطن العاصمة، الولايات المتحدة الأمريكية	26-27 أغسطس/آب	المعهد الدولي لبحوث السياسات الغذائية والصندوق العالمي لتنوع المحاصيل: اجتماع بشأن الانعكاسات العالمية للتقاعس عن العمل في مجال التنوع الوراثي للمحاصيل	50
مانيلا، الفلبين	26-30 أغسطس/آب	الدورة الخامسة والخمسون للمجتمع الدولي لجوز الهند واجتماعه الوزاري	51

52	حلقة العمل الثانية عشرة لعموم أفريقيا بشأن الحصول على الموارد وتقاسم منافعها	9-13 سبتمبر/أيلول	كيب تاون، جنوب أفريقيا
53	الاجتماع الرابع عشر لفريق الاتصال المعني بالتنوع البيولوجي	27 سبتمبر/أيلول	كامبردج، المملكة المتحدة
	الاجتماعات المقرر حضورها		
54	الرابطة الأوروبية للبذور: مؤتمر البذور الأوروبي 2019	13-15 أكتوبر/تشرين الأول	استكهولم، السويد
55	المجلس الدولي لزيت الزيتون: حلقة دراسية بشأن شبكة بنوك المادة الوراثية التابعة للمجلس الدولي لزيت الزيتون	21-25 أكتوبر/تشرين الأول	قرطبة، إسبانيا
56	حلقة عمل GenRes Bridge	28-30 أكتوبر/تشرين الأول	توسولا، فنلندا
57	مجلس الاتحاد الدولي لحماية الأصناف النباتية الجديدة	28 أكتوبر/تشرين الأول - 1 نوفمبر/تشرين الثاني	جنيف، سويسرا
58	الصندوق العالمي لتنوع المحاصيل: المجلس التنفيذي	29-30 أكتوبر/تشرين الأول	بون، ألمانيا
59	اتفاقية التنوع البيولوجي: الاجتماع الرابع للجنة الاستشارية غير الرسمية المعنية ببناء القدرات لتنفيذ بروتوكول ناغويا	29-31 أكتوبر/تشرين الأول	مونتريال، كندا
60	اتفاقية التنوع البيولوجي: الاجتماع الحادي عشر لمجموعة العمل المخصصة المفتوحة العضوية المعنية بالمادة 8(ي)	20-22 نوفمبر/تشرين الثاني	مونتريال، كندا
61	اتفاقية التنوع البيولوجي: الاجتماع الثالث والعشرون للجهاز الفرعي المعني بالمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية	25-29 نوفمبر/تشرين الثاني	مونتريال، كندا